



# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

**Fr. José López**

Parish Administrator  
Administrador Parroquial

Liliana Ramirez Gonzalez  
Treasurer Trustee / Fideicomisaria

Don Patz  
Secretary Trustee / Fideicomisario

### Office Hours

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm

Tues, June 8th: 9:15am-6pm

Tues 4-6pm Appointments Preferred

Fri: Closed

**Margo Thorsen**

Parish Office Manager 920.435.7548

**María Tinoco**

Office Assistant—se habla español  
920.432-1321

**Michael Lee** (920.437.0651)

Faith Formation/Catecismo  
& Communications/ Comunicaciones  
Notary Public - [by appointment please](#)

### Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English

Dom 7:30am & 12:00pm; Español

Tues-Fri 8:30am; English

Miér 6:30pm; Español

1st Fridays 8:30am; English

1st Saturdays 8:30am; English

### Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass

30 minutos antes de cada misa

### Adoration Chapel (9am-9pm)

Obtain Door Code in Parish Office  
Obtenga el código de la puerta en  
la oficina parroquial.



World Apostolate  
of Fatima ~ Blue Army  
Green Bay Division:  
920.437.0651  
[WAF.GBW@gmail.com](mailto:WAF.GBW@gmail.com)

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

Veritas Faith Formation: 920.437.0651

Email: [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com)

Website: [www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)



*18th Sunday in Ordinary Time*

*July 31st & August 1st, 2021*

*31 de Julio, y 1 de Agosto, 2021*

*18° Domingo del Tiempo Ordinario*

# Schedules, News, & Updates

## KCs—Ss. Peter & Paul Council UltraSound Fundraiser Update

The KC's have begun a campaign to bring a new ultrasound machine to the St. Gianna Clinic.

The clinic, is located in DePere and serves Wisconsin and beyond with ethical, Christian based care for the whole family.

Ultrasound machines have proven to be front-line equipment in helping to save the lives of the unborn, and in aiding families who want to conceive a child.

To make a donation toward the purchase of this Ultra Sound machine for the St. Gianna Clinic, Please make your check payable to: WIS. K.O.C. Charities Inc. (memo line St. Gianna Ultra Sound #10552), And mail it to: WIS. K.O.C. Charities Inc., 4297 W. Beltline Hwy. Madison, WI 53711-3859

## Visits to Homebound Parishioners

We are once again making visits and bringing Holy Communion to the homebound and to those persons in nursing homes. We can also help arrange for the Sacraments of Penance (Confession) and Anointing of the Sick when needed.

If you need this ministry, or know of someone else who is in need, please let us know.

Please contact the parish office at 920-435-7548, or call Dan at 920-606-2218.

We sincerely appreciate your help in providing us with the information we need to carry out this ministry.

## Deacon Bob Ellis is Asking for Our Prayers



“About a week ago, I was diagnosed with stage 4 T-Cell Lymphoma (non-Hodgkins). As you might know, chemotherapy has not been greatly successful with this type of cancer.

This Sunday, I will travel to the Forsythe Center in Reno, Nevada for initial bloodwork, return home for a couple of weeks, and then back to Forsythe for an expected 3-week stay.

Dr. Forsythe has an amazing success rate, and uses a multifaceted approach, so there is certainly room for hope.

Thus, I am asking your prayers.

And, while I am not eager to die, I am not asking you to pray specifically for a “cure,” rather that—as we live out the message of Our Lady of Fatima—I and my family be given the graces to humbly accept and cooperate with God's will. Thank You, and God Bless You!”

## 18th Week of Ordinary Time

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass*

### Sun, August 1st—18th Sunday in Ordinary Time

#### Saturday Vigil Mass:

4:00pm: † Tim Walczyk

7:30 AM—Vivos y Difuntos—

9:30 AM— †Rosemary Sarkis

12:00 PM—Vivos y Difuntos

### Mon, August 2nd—Weekday in Ordinary Time

*No Parish Mass Today*

### Tues, August 3rd— Weekday in Ordinary Time

8:30 AM—† Leonard & †Gladys Bouche

### Wed, August 4th—St. John Vianney, Priest

8:30 AM—†Craig Derenne

6:30 PM—Misa en Español

### Thur, August 5th—Weekday in Ordinary Time

8:30 AM—†Bernard & †Bernadine Watzka

### Fri, August 6th—Transfiguration of The Lord

8:30 AM—†Irving & †Patricia Wright Family

### Sat, August 7th—1st Saturday Weekday in Ordinary Time

8:30 AM—†Norman & †Muriel Heraly

4:00pm Saturday: †Ruth Calli

### Sun, August 8th—19th Sunday in Ordinary Time

7:30 AM—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Allen Backhaus

12:00 PM—Vivos y Difuntos

## Financial Updates

Our regular weekly financial update will return soon, pending new budget figures.

BUDGET UNDER REVIEW :

\$7,250 July weekly Average

4 Weeks ending 7-26-2021 (Week #1-4)

Collected:

Stewardship:	\$ 27,735
Maintenance/repair	\$ 1,301
TOTAL:	\$ 29,036*

\* Includes online giving

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://sspeterpaulgb.weshareonline.org/> or just click the link if you read the bulletin online.

# More News & Updates

## Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary

Confession is Available 30 Minutes before Each Mass

*(Unless Otherwise Noted on Page 2)*

### Lay Ministry Assignments

#### July 31st & Aug 1st

##### Lectors:

4:00pm: L. Roskowski

9:30am: S. Van Ooyen

##### Communion Minister:

4:00pm: S. Gorches

9:30am: P. & C. Gapinski

##### Altar Servers:

4:00pm: Servers Needed

9:30am: David S.

Other Servers Also Needed

#### August 7th & 8th

##### Lectors:

4:00pm: Volunteer Needed

9:30am: Volunteer Needed

##### Communion Minister:

4:00pm: S. Gorches

9:30am: D. & M. Neuses

##### Altar Servers:

4:00pm: Servers Needed

9:30am: Luke L. (MC),  
Seamus D., James L.



### Volunteers Needed

We are in need of people to help clean the church each week; vacuuming, dusting, and mopping.

We usually clean on Thursday morning of each week—after the 8:30am Mass. Please contact the parish office if you can help: 920.435.7548.

### Registration Continues This Weekend for 2021-2022 Faith Formation Classes



Faith Formation

Registration Forms for Faith Formation (Religious Education) are available on the table near the elevator. Registration is open to children of Ss. Peter & Paul Parish Members. Others can register for our waiting list if they bring in a letter of permission from their pastor. Registration Forms and Fee (\$45) may be turned in at the Parish Office during regular hours until September 14th.



### ST. VINCENT de PAUL NEWS

In the Gospel today, we hear God speak to us, "This is my beloved Son, listen to Him".

And what does Jesus tell us? "I am the bread of Life". But here is the kicker: When we receive the bread of life, Jesus expects us to pass it on to others in the form of good works.

During our beautiful, long, summer days, get out and meet your neighbors, talk to the old guy living alone, talk to the new couple that just moved in down the block. Listen to their stories, invite them to our Church, pass on that bread of life Jesus has given us. When we reach out to others, we are showing them that they also are a part of Christ's body.

See what happens when you listen to Jesus!

*God Bless You! - Paul Novotny*



### "Treasures of the Church" Fr. Carlos Martins

Fr. Martins will visit our Parish NEXT Saturday, August 7th, 10am-2pm, with his "Treasures of

the Church" Exposition; an experience of the living God through an encounter with the relics of his saints. The exposition involves many relics, including those of St. Maria Goretti, St. Therese of Lisieux, St. Francis of Assisi, St. Anthony of Padua, the largest relic of the True Cross, and a piece of a veil believed to have been worn by our Blessed Mother!

### 2 GROUPS OF VOLUNTEERS ARE NEEDED:

**1 Group** to set up the school gym with 28 long tables (a diagram for the display will be available) on Friday, August 6th, and to take down again after the exposition has been packed up for departure.

**2nd Group—Limited to TWO people:** To help Fr. Martins bring in and display the relics, and then to help him pack up at the end.

**Please Call the Parish Office to Volunteer!**





## Dear Parish Family,

Jesus continues to break open His disciples' hearts about the fact that He is the bread of life who has come down from Heaven!

This supernatural bread that not only gives physical energy as you eat it, but it offers supernatural life. It has the power to transform us and lead us to heaven. In fact, it is heaven in what looks like a piece of bread! It is the fullness and totality of our Lord Jesus who comes to feed us and remain with us throughout our journey to heaven.

This is the second week in which the Church asks us to ponder our Lord Jesus Christ, the bread of life. We are currently living in a culture that seeks immediate gratification and quick solutions for everything. People run to everything and everyone for answers, and yet very often we forget that the spiritual life is not easy and quick at times.

Our Lord gazes in silence and helps us in ways that are unthinkable and very often unseen. Yet, we are reminded that Jesus Christ, the one true Bread from Heaven is the one we receive in the Holy Eucharist at every Mass. The Son of God who knows that we are spiritually hungry and continue to struggle with our own slavement to sin, He is the one who comes to feed us, to strengthen us on our journey.

The beauty of the Eucharist, Jesus Christ Himself, is that we have the opportunity to come before Him and simply sit and contemplate His holy presence.

We are the only parish in the city of Green Bay with a Eucharistic Chapel, and we don't have enough people to cover adoration 24/7. It would require 336 people to have two adorers per hour in order to cover every hour 24/7.

The fact of the matter is that we don't have enough adorers to cover 9 am -9 pm! What does this say about us, and our faith? Do we truly not believe in Jesus' real presence in the Eucharist? Jesus tells us, "I am the bread of life; whoever comes to me will never hunger, and whoever believes in me will never thirst" (Jn 6:35). It is His own word inviting us to trust, to come and taste the sweetness of His presence. This is the one Lord and God, who knows of your hunger and thirst and wishes to satisfy it with the abundances of His mercy.

May we remain open to be overwhelmed by His glory and holiness in the Blessed Sacrament.

Come and see Him, for He longs to love and embrace you!

**P.S.** This coming Friday August 6th, we (Ss. Peter & Paul Parish) will be playing a soccer match against St. Clare's parish at 6:30 pm at St. Bernard's soccer field. You're more than welcome to join us and have fun with our community and that of St. Clare's.

Needless to say, we hope to win! 😊

## In His Most Sacred Heart, Fr. José

---

### Mass Attendance / Asistencia a la Santa Misa

#### July 24th & 25th / 24 & 25 de Julio

Saturday, 4:00pm English ~ 90  
Domingo, 7:30am Español ~ 87  
Sunday, 9:30am English ~ 125  
Domingo, 12 Noon Español ~ 356

**TOTAL = 658**



Faith Formation

### Faith Formation Registration

Registration for Faith Formation (Religious Education) is open now. Please see the article on page 3 for more details.

Please Note: Registration will close for the year on September 14th, 2021.



## *Estimada Familia Parroquial,*

Jesús continúa abriendo los corazones de sus discípulos sobre el hecho de que Él es el pan de vida que ha bajado del cielo. Este pan sobrenatural que no solo da energía física a medida que lo comes, sino que ofrece vida celestial. Tiene el poder de transformarnos y llevarnos al cielo; de hecho, es el paraíso en lo que parece un trozo de pan. Es la plenitud y la totalidad de nuestro Señor Jesús que viene a alimentarnos y permanecer con nosotros durante nuestro viaje al cielo.

Esta es la segunda semana en la que la Iglesia nos pide que reflexionemos sobre nuestro Señor Jesucristo, el pan de vida. Actualmente vivimos en una cultura que busca la gratificación inmediata y soluciones rápidas para todo. La gente corre a todo y a todos en busca de respuestas y, sin embargo, muy a menudo olvidamos que la vida espiritual no es fácil y rápida a veces.

Nuestro Señor mira en silencio y nos ayuda de formas impensables y muchas veces invisibles. Sin embargo, se nos recuerda que Jesucristo, el único verdadero Pan del Cielo es el que recibimos en la Sagrada Eucaristía en cada Misa. El Hijo de Dios que sabe que tenemos hambre espiritual y continuamos luchando con nuestra propia esclavitud al pecado, Él es quien viene a alimentarnos y a fortalecernos en nuestro camino.

La belleza de la Eucaristía, Jesucristo mismo, es que tenemos la oportunidad de acercarnos a Él y simplemente sentarnos y contemplar Su santa presencia.

Somos la única parroquia en la ciudad de Green Bay con una Capilla Eucarística y no tenemos suficiente gente para cubrir la adoración 24 horas al día, 7 días a la semana. Se necesitan 336 personas para tener dos adoradores por hora para poder cubrir las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

¿El hecho es que aún no tenemos suficientes adoradores para cubrir 12 horas al día, de 9 am a 9 pm! ¿Qué dice esto sobre nosotros y nuestra fe? ¿Realmente no creemos en la presencia real de Jesús en la Eucaristía? Jesús nos dice: “Yo soy el pan de la vida; el que viene a mí no tendrá hambre, y el que cree en mí, nunca tendrá sed” (Jn 6,35).

Es Su propia palabra invitándonos a confiar, a venir y saborear la dulzura de Su presencia.

Este es el único Señor y Dios que conoce tu hambre y sed y desea satisfacerla con la abundancia de Su misericordia.

Ojala que estemos abiertos a ser sorprendidos por Su gloria y santidad en el Santísimo Sacramento. ¡Ven a verlo, porque Él anhela amarte y abrazarte!

**PD** *El próximo viernes 6 de agosto, nosotros (la parroquia de Sant Pedro y San Pablo) jugaremos un partido de fútbol contra la parroquia de Santa Clara a las 6:30 pm en el campo de fútbol de St. Bernardo. Eres más que bienvenido a unirse a nosotros y divertirte con nuestra comunidad y la de Santa Clara.*

*No hace falta decir que esperamos ganar.* 😊

## *En Su Sacratísimo Corazón, P. José*

### Lectores 8/1/2021

**7:30 AM**

1. Belén Vargas
2. Esther Vargas

### 8/8/2021

**7:30 AM**

1. Jessica Silva
2. Arnold Silva

**12:00 PM**

1. María Plascencia
2. Octaviano Ulloa

**12:00 PM**

1. María Luna
2. Nicolás Luna

### Educación Religiosa 2021-22

Los formularios de inscripción para la formación en la fe (educación religiosa) para el año escolar 2021-22 están disponibles en la mesa cerca del ascensor.

La inscripción está abierta a niños de Ss. Miembros de la parroquia San Pedro y San Pablo. Otros pueden registrarse en nuestra lista de espera si traen unas cartas de permiso de sus pastores.

Los formularios de inscripción y la tarifa (\$ 45) se pueden entregar en la oficina parroquial durante el horario regular hasta el 14 de septiembre.






**ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY**  
 faithfully serving all from life to eternity  
*Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.*  
 2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
 www.allouezcatholiccemetery.com



**SUPPORT OUR ADVERTISERS**



**CLIFF YOUNG**  
 Electrical Contractors LLC  
 RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL  
 Ken Young - Owner  
 469-0111 Parish Member

Locally Owned



**GREEN BAY GLASS, INC**  
 2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
 920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax  
 patrick@greenbayglass.com  
 www.greenbayglass.com

Proud Parish Vendor

**JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE**  
 Complete Car Service • Towing  
 Jeff Woelz - Owner  
 1372 East Mason At Baird  
**437-7656**



**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
 MEDICAL ALERT SYSTEM  
**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
 BILLED QUARTERLY  
 CALL NOW! 1.877.801.7772  
 WWW.24-7MEDALARM.COM

**BLINDAUER'S**  
 Sheet Metal - Roofing  
 Dean Englebert  
**1227 S. Broadway**  
**437-1332**

Blank space for advertisement.



**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**  
 Buy a bulletin ad space today!

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



**WE'RE HIRING**  
 AD SALES EXECUTIVES  
**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.**  
**WORK WITH PURPOSE.**


- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)



**MALCORE FUNERAL HOME**



Dan Malcore  
 Parish Member

**701 North Baird St.**  
**Green Bay**  
**432-5579**

Blank space for advertisement.



**A-1 ELEVATOR**  
 Stairchairs  
 Wheelchair Lifts  
 Dumbwaiters  
 Residential & Commercial Elevators  
 Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance  
 Modernization  
 2213 Velp Avenue ~ Green Bay  
 800-888-0160 ~ [www.A1Elevator.biz](http://www.A1Elevator.biz)

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**  
**ADVERTISE HERE NOW!**  
 Contact **John Hiller** to place an ad today!  
[jhiller@4LPi.com](mailto:jhiller@4LPi.com) or **(800) 950-9952 x2481**



**MARICQUE'S**  
 1517 University Ave.  
**432-9871**

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized Provider SafeStreets  
**1-855-225-4251**



**Krroll's East**  
 1658 Main Street  
 468-4422  
[www.krrollseast.com](http://www.krrollseast.com)

**FALK'S CARPET INC.**  
 Since 1965  
 Ceramic • Vinyl • Laminate  
 Carpet • Hardwood  
 We Sell It! Install It! Clean It! Repair It!  
 2674 N. Packerland Drive  
 (920) 494-2709  
**10% OFF Carpet Cleaning with Ad**

*We've Missed You!*  
 Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)


Compliments Of  
**RJ Jacques Inc.**  
 Green Bay, WI

Blank space for advertisement.



**IDEAL AIR**  
 HEATING & COOLING, INC.  
 Jim Manders, President  
 Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
 1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
 920-336-5551 [www.idealair.com](http://www.idealair.com)

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Purchase a bulletin ad today!

NEW TO THE AREA?



- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909  
 P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • [www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)